Monday July 14, 2025

Volume 59, Issue 14

www.tridentnewspaper.com

TRIDENT

THE NEWSPAPER OF MARITIME FORCES ATLANTIC SINCE 1966 • LE JOURNAL DES FORCES MARITIMES DE L'ATLANTIQUE DEPUIS 1966

Tattoo "flourishes" in Halifax

Petty Officer 1st Class Brad Davidge, a member of the Stadacona Band of the Royal Canadian Navy, performs during this year's Royal Nova Scotia International Tattoo, which ran at Halifax's Scotiabank Centre from June 27 – July 1. This year's Tattoo theme, FLOURISH, focused on history, culture and heritage while honouring those who have served Canada.

CPL MITCHELL PAQUETTE

Le Tattoo s'épanouit à Halifax

Le Maître de 1re classe Brad Davidge, membre de la Musique Stadacona de la Marine royale canadienne, s'est produit lors du Tattoo royal international de la Nouvelle-Écosse, présenté cette année au Scotiabank Centre de Halifax, du 27 juin au 1er juillet. Le thème du Tattoo, « FLOURISH », mettait à l'honneur l'histoire, la culture et le patrimoine, tout en rendant hommage à ceux et celles qui ont servi le Canada.

LE CPL MITCHELL PAQUETTE

Sergeant Phillip Safire, Great, Great, Great Nephew of William Hall, VC, sails on HMCS *William Hall*

By Capt Kylie Penney

His Majesty's Canadian Ship (HMCS) *William Hall*, the fourth Harry DeWolf-class Arctic Offshore Patrol Vessel, was named after the great naval hero *William Hall* -the first Black person, the first Nova Scotian, and the third Canadian to receive the British Empire's highest award for bravery, the Victoria Cross (VC).

Recently, Sergeant (Sgt) Phillip Safire, the great, great, great nephew of *William Hall*, joined HMCS *William Hall* on its sail from Halifax, Nova Scotia, to Key West, Florida, as the vessel prepared to support Operation CARIBBE 25-02.

Sgt Safire is a reservist who has served for over 22 years with the Canadian Army. Although he previously sailed on HMCS *Ville de Quebec* for a week, the experience on HMCS *William Hall* was unlike any other.

"There's a lot of pride, I feel good about it, I feel great. There is a lot of history in the names that are picked for the Royal Canadian Navy (RCN)'s vessels and it's good to see that they are honouring the history and honouring the fighting spirit of him."

Onboard, Sgt Safire was fully immersed in life at sea, integrating with the crew, riding in a multi-role rescue boat, and learning as much as he could about the demands of naval service.

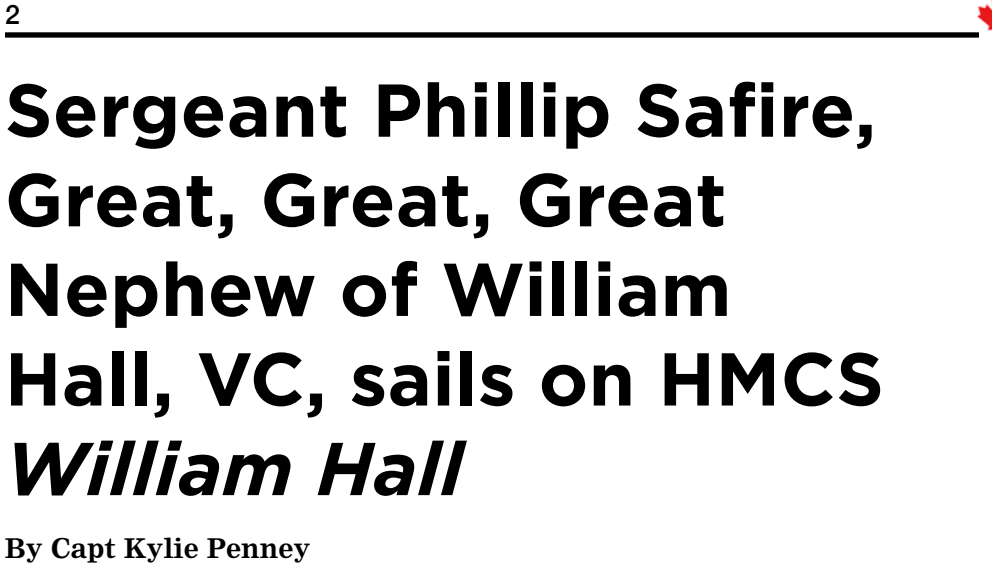
"There are extra jobs they have while onboard, different watches they have to keep at different times and they have to be ready to jump at a moment's notice from a dead sleep to respond to any crisis or emergency. It's given me a new found respect for what they do, how they do it and what they train for."

As for the conditions onboard, he said, "from what I've seen here, morale is very high which makes them a cohesive and strong team and if you were to take someone from the 1800's and put them on any modern vessel and let them see how it functions, all the amenities like an infirmary to treat people's ailments and injuries and the fact that rations last far longer, I suspect that they would have thought they'd died and gone to heaven."

This experience was about honouring the past, continuing *William Hall*'s legacy, learning from each other and bringing communities together to remember what service and sacrifice to Canada is all about.

"Most Canadian Armed Forces members don't do it for just a job or just a career but there is a sense of duty, and a sense of wanting to belong to something greater. The crew of HMCS *William Hall* are here to represent Canadians and to do their duty when called upon."

That sense of duty was put into action when on May 29 and 31, and on June 8, the crew with an embarked United States Coast Guard (USCG) Law Enforcement Detachment, successfully conducted three separate interdictions resulting in a combined total of more than 1545 kilograms of cocaine seized in the Caribbean Sea, while deployed in support of Operation CARIBBE 25-02. Contributions like these to United States-led Enhanced Counternarcotics Operations under Joint Interagency Task Force South continue making the continent more secure from the threats posed by illicit trafficking, and demonstrated that the spirit of *William Hall*, VC, lives on through the actions of those who serve today.



Sgt Phillip Safire speaks with a crew member onboard HMCS William Hall while sailing from Halifax, Nova Scotia to Key West, Florida in May.

Le Sgt Phillip Safire s'entretient avec un membre d'équipage à bord du Navire canadien de Sa Majesté William Hall pendant qu'ils naviguent de Halifax, en Nouvelle-Écosse, à Key West, en Floride, en mai.

FORMATION IMAGING SERVICES / SERVICES D'IMAGERIE DE LA FORMATION

TRIDENT
www.tridentnewspaper.com

Editor:
Ryan Melanson
ryan.melanson2@forces.gc.ca
902-721-8662

Editorial Advisor:
Margaret Conway
margaret.conway@forces.gc.ca
902-721-0560

Editorial Advisor:
Ariane Guay-Jadah
ariane.guay-jadah@forces.gc.ca
902-721-8341

Journalist:
Nathan Stone
stone.nathan@cfmws.com
902-721-8624

Trident is an authorized military publication distributed across Canada and throughout the world every second Monday, and is published with the permission of Rear-Admiral Josée Kurtz, Commander, Joint Task Force Atlantic. The Editor reserves the right to edit, condense or reject copy, photographs or advertising to achieve the aims of a service newspaper as defined by the Interim Canadian Forces Newspapers Policy dated April 11, 2005. Deadline for copy and advertising is 10 a.m., 11 business days prior to the publication date. Material must be accompanied by the contributor's name, address and phone number. Opinions and advertisements printed in Trident are those of the individual contributor or advertiser and do not necessarily reflect the opinions or endorsements of the DND, the Editor or the Publisher.

Le Trident est une publication militaire autorisée par le contre-amiral Brian Santarpia, Commandant la force opérationnelle interarmées de l'Atlantique, qui est distribuée partout au Canada et outremer les lundis toutes les quinzaines. Le rédacteur en chef se réserve le droit de modifier, de condenser ou de rejeter les articles, photographies ou annonces publicitaires jugées contraires aux objectifs d'un journal militaire selon la définition donnée à politique temporaire des journaux des forces canadiennes. L'heure de tombée des annonces publi- citaires ou des articles est fixée à 1000 le jeudi précédant la semaine de publication. Les textes peuvent être soumis en français ou en anglais; ils doivent indiquer le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du collaborateur. Les opinions et les annonces publicitaires imprimées par le Trident sont celles des collaborateurs et agents publicitaires et non nécessairement celles de la rédaction, du MDN ou de l'éditeur.

Courier address:
Canadian Forces Base Halifax
Building S-90
Suite 329, P.O. Box 99000
Halifax, N.S., B3K 5X5

Le sergent Phillip Safire, arrière-arrière-arrière-neveu de William Hall, VC, navigue à bord du NCSM *William Hall*

Par la Capt Kylie Penney

Le navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *William Hall*, quatrième navire de patrouille extracôtière et de l'Arctique de la classe Harry DeWolf, a été baptisé en l'honneur du grand héros naval William Hall, premier Noir, premier Néo-Écossais et troisième Canadien à recevoir la plus haute distinction de l'Em-pire britannique pour bravoure, la Croix de Victoria (VC).

Récemment, le sergent Phillip Safire, arrière-arrière-arrière-neveu de Wil-liam Hall, s'est joint au NCSM *William Hall* lors de son voyage entre Halifax, en Nouvelle-Écosse, et Key West, en Floride, alors que le navire se préparait à soutenir l'opération CARIBBE 25-02.

Le Sgt Safire est un réserviste qui a servi pendant plus de 22 ans dans l'Armée canadienne. Bien qu'il ait déjà navigué pendant une semaine à bord du NCSM *Ville de Québec*, son expérience à bord du NCSM *William Hall* a été unique.

« Je ressens beaucoup de fierté, je me sens bien, je me sens très bien. Les noms choisis pour les navires de la Marine royale canadienne (MRC) sont chargés d'histoire, et c'est bien de voir qu'on honore cette histoire et l'esprit combatif de ces hommes. »

À bord, le Sgt Safire s'est complètement immergé dans la vie en mer, s'intégrant à l'équipage, montant à bord d'un canot de sauvetage polyvalent et apprenant tout ce qu'il pouvait sur les exigences du service naval.

« Ils ont des tâches supplémentaires à bord, ils doivent assurer différents quarts à différents moments et ils doivent être prêts à se lever à tout moment, même en plein sommeil, pour répondre à toute crise ou urgence. Cela m'a donné un nouveau respect pour ce qu'ils font, comment ils le font et pourquoi ils s'entraînent. »

Quant aux conditions à bord, il a déclaré : « D'après ce que j'ai vu ici, le moral est très bon, ce qui se traduit par une équipe soudée et forte. Si vous preniez quelqu'un du XIXe siècle, que vous le mettiez sur un navire moderne et que vous lui montriez comment cela fonctionne, toutes les commodités comme une infirmerie pour soigner les maux et les blessures, et le fait que les rations durent beaucoup plus longtemps, je pense qu'il croirait être mort et monté au paradis. »

Le Sgt Phillip Safire est vu sur la pont du NCSM William Hall. Il a navigué avec le navire en mai lors des préparatifs pour un déploiement dans le cadre de l'opération Caribbe.

Sgt Phillip Safire is seen on the bridge of HMCS William Hall. He sailed with the ship in May during preparations for a deployment to Operation Caribbe.

SERVICES D'IMAGERIE DE LA FORMATION / FORMATION IMAGING SERVICES

Cette expérience visait à honorer le passé, à perpétuer l'héritage de *William Hall*, à apprendre les uns des autres et à rassembler les communautés pour se souvenir de ce que signifient le service et le sacrifice pour le Canada.

« La plupart des membres des Forces armées canadiennes ne font pas cela uniquement pour leur travail ou leur carrière, mais parce qu'ils ont le sens du devoir et le désir d'appartenir à quelque chose de plus grand. L'équipage du NCSM *William Hall* est ici pour représenter les Canadiens et pour faire son devoir lorsqu'on lui demande. »

Ce sens du devoir s'est concrétisé les 29 et 31 mai, ainsi que le 8 juin, lorsque l'équipage, avec un détachement de la Garde côtière américaine (USCG) embarqué, a mené avec succès trois opérations distinctes qui ont permis de saisir au total plus de 1 545 kg de cocaïne dans la mer des Caraïbes, alors qu'il était déployé dans le cadre de l'opération CARIBBE 25-02. De telles contributions aux opérations renforcées de lutte contre les stupéfiants menées par les États-Unis dans le cadre de la Force opérationnelle interorganisationnelle interarmées – Sud continuent de rendre le continent plus sûr face aux menaces que représente le trafic illicite et démontrent que l'esprit de *William Hall,* VC, perdure à travers les actions de ceux qui servent aujourd'hui.

William Hall back in Halifax after Op Caribbe success

Members of HMCS William Hall were all smiles as the ship sailed back into Halifax Harbour on July 3, returning from a six-week deployment supporting Operation Caribbe, Canada's contribution to United States-led enhanced counter-narcotics operations in the Caribbean Basin. The deployment included multiple maritime patrols and interdictions, and the 1,545 kilograms of cocaine seized during this deployment represents one of the largest single-ship hauls by the RCN in recent years.

CPL MITCHELL PAQUETTE

Le William Hall de retour à Halifax après le succès de l'Op Caribbe

Les membres du NCSM William Hall étaient tout sourire lorsque le navire est rentré au port de Halifax le 3 juillet, après un déploiement de six semaines dans le cadre de l'opération Caribbe, la contribution du Canada à la lutte contre les les stupéfiants renforcée menée par les États-Unis dans le bassin des Caraïbes. Le déploiement comprenait de multiples patrouilles maritimes et interceptions, et les 1 545 kilogrammes de cocaïne saisis au cours de ce déploiement représentent l'une des plus importantes saisies effectuées par un seul navire de la MRC au cours des dernières années.

LE CPL MITCHELL PAQUETTE

Empowering your Career Portfolio with Holly Rye, CDP

By Don MacGillivray,
Halifax & Region Military Family Resource Centre (H&R MFRC)

Holly Rye is a Career and Employment Counsellor at the H&R MFRC
Holly Rye est conseillère en matière de carrière et d'emploi au CRFM H&R.
SUBMITTED / SOUMIS

What Is a Career Portfolio?

A career portfolio is more than just an extension of your resume; it's a personalized, in-depth narrative of your strengths, experiences, and competencies. It includes documentation that supports your skills, values, and knowledge, even when those weren't earned through traditional educational pathways. Testimonials, personal stories of growth, and reflective exercises help paint a fuller picture of who you are and what you bring to the table."I enjoy that."

"Knowledge is credentialed," Holly explains, "but experiences are often overlooked." A career portfolio captures the essence of informal learning—something that traditional hiring documents often neglect.

Who Is This For?

This program was designed for those in transition, including military families, individuals returning to the workforce after a long absence, those dealing with underemployment, or anyone struggling to articulate the full range of their competencies.

If you've ever found yourself wondering, "*What's next?*"— this is for you.

- **Military spouses** balancing relocations and fragmented work histories
- **Career changers** navigating uncertainty
- **Job seekers** without formal credentials but rich life experiences
- **Underemployed professionals** searching for roles aligned with their current values and goals

This process helps uncover hidden strengths and reframes them in a new direction. It's about shifting from simply needing a job to identifying a role that fulfills your personal and professional aspirations.

The Military Connection

The *Empowered* program Holly Rye has completed shares many of the same fundamentals as the original Portfolio Development Program that was offered to both military members and families experiencing career transition. Service members often accumulate a wealth of knowledge and training but translating that into civilian job qualifications can be difficult. The same can be said of military spouses. There is a wealth of skills developed in navigating the absences, relocations, and transitions of military life. Holly's work helps bridge this gap by identifying transferable skills and aligning them with current workforce needs.

"You may not have 'coordinator' experience," Holly notes, "but you've moved a family cross-country twice in three years —let's reframe that." The program provides a blueprint for what's next, giving participants the ability to pivot their narrative and show employers the true value of their background.

Why the Portfolio Matters

A career portfolio is a tool of empowerment. It goes beyond simply listing where you've been — it tells the story of how you've grown and why your journey matters. It gives job seekers the ability to speak with confidence about their strengths, even when those strengths don't come with a certificate.

"Some people don't have formal documentation," she says, "just a powerful narrative about how they developed their skills. That *deserves* recognition."

How It Works

Through guided sessions, exercises, and personal reflection, clients begin to construct a comprehensive portfolio. This includes:

- **Values identification exercises**
- **Documentation of informal and experiential learning**
- **Storytelling tools** to support your career narrative
- **Second-person perspective** to bring objectivity to your experience
- **Tailored resume** and job search **strategy support**

It's not just about getting any job, it's about getting the *right* job, one that meets your financial, emotional, and lifestyle needs.

Holly's Approach

Holly's goal is to help clients "move toward a meaningful and preferred future." As a certified Career Development Practitioner, this isn't just a job—it's a purpose. Holly has modernized and condensed a successful military-focused workshop to make it accessible for broader audiences, integrating it into her everyday practice. Holly's work is grounded in ethics, standards of practice, and a genuine passion for helping people succeed. She offers not only strategic support but also a deeply human approach to career evolution. You won't walk this journey alone.

Holly helps to reframe your story into something more powerful, something that speaks to employers in the language they understand — competency, proof, and value.

To get started, reach out to Holly Rye via email at holly.rye@hrmfrc.ca

Rediscover what you bring to the table and learn how to show the world.

Renforcer votre portfolio de carrière avec Holly Rye, CDP

Par Don MacGillivray,
CRFM H et R

Qu'est-ce qu'un portfolio de carrière ?

Un portfolio de carrière est plus qu'un simple prolongement de votre curriculum vitae. Il s'agit d'une description personnalisée et détaillée de vos forces, de vos expériences et de vos compétences. Il comprend des documents qui appuient vos compétences, vos valeurs et vos connaissances, même si celles-ci n'ont pas été acquises dans le cadre d'un parcours éducatif traditionnel. Des témoignages, des histoires personnelles de croissance et des exercices de réflexion permettent de dresser un tableau plus complet de qui vous êtes et de ce que vous apportez.

« Les connaissances sont reconnues, explique Holly, mais les expériences sont souvent négligées. Un portfolio de carrière capture l'essence de l'apprentissage informel, ce que les documents d'embauche traditionnels négligent souvent.

À qui s'adresse ce programme ?

Ce programme a été conçu pour les personnes en transition - les familles de militaires, les personnes qui reviennent sur le marché du travail après une longue absence, celles qui sont confrontées au sous-emploi, ou toute personne qui a du mal à articuler l'ensemble de ses compétences.

Si vous vous êtes déjà demandé « Quelle est la prochaine étape ? », cette formation est pour vous.

- **Les conjoints de militaires** qui doivent composer avec des déménagements et des antécédents professionnels fragmentés.
- **Les personnes qui changent de carrière** et qui naviguent dans l'incertitude
- **Les demandeurs d'emploi** qui n'ont pas de diplômes officiels mais de riches expériences de vie
- **Les professionnels sous-employés** à la recherche d'un poste correspondant à leurs valeurs et à leurs objectifs actuels.

Ce processus permet de découvrir des forces cachées et de les recadrer dans une nouvelle direction. Il s'agit de passer du simple besoin d'un emploi à l'identification d'un rôle qui réponde à vos aspirations personnelles et professionnelles.

La connexion militaire

Le programme « Empowered » qu'a suivi Holly Rye partage un grand nombre de principes fondamentaux avec le programme original de développement de portefeuille qui était proposé aux militaires et à leurs familles en transition de carrière. Les militaires accumulent souvent une multitude de connaissances et de formations, mais il peut être difficile de les traduire en qualifications professionnelles civiles. Il en va de même pour les conjoints de militaires. Les absences, les déménagements et les transitions de la vie militaire permettent d'acquérir un grand nombre de compétences. Le travail de Holly contribue à combler ce fossé en identifiant les compétences transférables et en les alignant sur les besoins actuels de la main-d'œuvre.

« Vous n'avez peut-être pas d'expérience en tant que « coordinateur », remarque Holly, mais vous avez déménagé une famille à travers le pays deux fois en trois ans - recadrons cela. » Le programme fournit un schéma directeur pour la suite, en donnant aux participants la possibilité de faire pivoter leur récit et de montrer aux employeurs la véritable valeur de leur parcours.

Pourquoi le portfolio est important

Un portfolio de carrière est un outil d'autonomisation. Il ne se contente pas de dresser la liste de vos expériences, il raconte comment vous avez évolué et pourquoi votre parcours est important. Il donne aux demandeurs d'emploi la possibilité de parler avec assurance de leurs points forts, même si ces points forts ne sont pas accompagnés d'un certificat.

« Certaines personnes n'ont pas de documentation formelle », dit-elle, « mais un récit puissant sur la manière dont elles ont développé leurs compétences, ce qui mérite d'être reconnu. Cela mérite d'être reconnu. »

Comment ça marche

Grâce à des sessions guidées, des exercices et une réflexion personnelle, les clients commencent à construire un portfolio complet. Cela comprend

- **Des exercices d'identification des valeurs**
- **Documentation de l'apprentissage informel et expérientiel**
- **Des outils de narration** pour étayer le récit de votre carrière
- **Le point de vue d'une deuxième personne** pour apporter de l'objectivité à votre expérience
- **Un soutien personnalisé** en matière de curriculum vitae et de **stratégie de recherche d'emploi**

Il ne s'agit pas de trouver n'importe quel emploi, mais d'obtenir le bon emploi, celui qui répond à vos besoins financiers, émotionnels et à votre mode de vie.

L'approche de Holly

L'objectif de Holly est d'aider ses clients à « avancer vers un avenir significatif et préféré ». En tant que praticienne certifiée en développement de carrière, il ne s'agit pas seulement d'un travail, mais d'un objectif. Holly a modernisé et condensé un atelier militaire réussi pour le rendre accessible à un public plus large, en l'intégrant à sa pratique quotidienne. Le travail de Holly est fondé sur l'éthique, les normes de pratique et une véritable passion pour aider les gens à réussir. Elle offre non seulement un soutien stratégique, mais aussi une approche profondément humaine de l'évolution de carrière. Vous ne ferez pas ce voyage seul.

Holly vous aide à recadrer votre histoire en quelque chose de plus puissant, quelque chose qui parle aux employeurs dans le langage qu'ils comprennent - compétence, preuve et valeur.

Pour commencer, contactez Holly Rye par courriel à l'adresse holly.rye@hrmfrc.ca

Redécouvrez ce que vous apportez et apprenez à le montrer au monde entier.

Welcoming the new DND and CAF Ombudsman

By General Jennie Carignan, & Stefanie Beck,
Chief of the Defence Staff Deputy Minister of National Defence

We invite Defence Team members to join us in welcoming Mario Baril as the new National Defence and Canadian Armed Forces Ombudsman. Mr. Baril assumed the role on July 2, 2025, and will serve a term of five years. He joins us from Public Services and Procurement Canada, where he served as Ombudsman from 2022 to 2025.

The Office of the Ombudsman was created in 1998 as an independent organization, reporting directly to the Minister of National Defence, to increase openness and transparency in the Canadian Armed Forces and the Department of National Defence. Its mandate is to investigate complaints and serve as a neutral third party by providing information, referrals, and education to Defence Team members.

We value the work of the Ombudsman's Office in championing fairness for Defence Team members and their families. We extend our sincere thanks to Robyn Hynes for her work as interim Ombud over the past year and look forward to working with Mr. Baril as he supports the Defence community with impartiality and integrity.

Bienvenue au nouvel ombudsman du MDN et des FAC

Par la Générale Jennie Carignan, & Stefanie Beck,
chef d'état-major de la Défense sous-ministre

Nous invitons les membres de l'Équipe de la Défense à se joindre à nous pour souhaiter la bienvenue à Mario Baril, nouvel ombudsman de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes. M. Baril est entré en fonction le 2 juillet 2025, et son mandat sera d'une durée de cinq ans. Il travaillait auparavant à Services publics et Approvisionnement Canada, où il a occupé le poste d'ombudsman de 2022 à 2025.

Le Bureau de l'ombudsman a été créé 1998 en tant qu'organisation indépendante relevant du ministre de la Défense nationale, afin d'accroître l'ouverture et la transparence au sein des Forces armées canadiennes et du ministère de la Défense nationale. Il a pour mandat d'enquêter sur les plaintes et d'agir comme une tierce partie neutre en offrant de l'information, de l'aiguillage et de la formation aux membres de l'Équipe de la Défense.

Nous accordons une grande importance au travail accompli par le Bureau de l'ombudsman pour défendre l'équité des membres de l'Équipe de la Défense et de leurs familles. Nous tenons à remercier sincèrement Robyn Hynes pour son travail à titre d'ombudsman intérimaire au cours de la dernière année, et nous nous réjouissons à l'idée de travailler avec M. Baril, qui appuiera la communauté de la Défense avec impartialité et intégrité.

PADRE'S CORNER

Float, move, fight

By Padre Lt(N) Stephen Cogswell,
Fleet Chaplain

CHRONIQUE DE L'AUMÔNIER

Flotter, se déplacer, combattre

Par l'aumônier Ltv Stephen Cogswell,
Aumônier de la flotte

"Float, move, fight."

Sound familiar? If you've been around the coast for long and you're in an operational role, odds are you've completed the Naval Environmental Training Program, or NETP for short. It's the course that all sailors are expected to complete before heading to sea with the Royal Canadian Navy (RCN). Part of that training involves understanding the priorities for damage control while at sea: float, move, fight. The concept is simple enough—in order to win a battle, the ship must fight. In order to fight, the ship must move. In order to move, the ship must float. In other words, before you can think about any other maritime priorities, you must at least be able to float.

Hold that thought.

Recently I was having an all-too-common chat with an RCN member who was dealing with some struggles "on the home front" while also managing a busy sailing season. As such, the sailor found themself in a place of great tension between two competing interests: taking time to focus on stability at home versus forging ahead with career demands.

In those types of conversations, I mostly listen to try and gain an understanding of a person's situation. Even as a chaplain, I don't necessarily offer advice or definite direction unless the individual specifically requests it. Even then, I try to be measured with my counsel to allow space for autonomy in decision-making. In this conversation, however, the opportunity presented itself to reflect back: maybe this is a good opportunity for you to turn your attention to the most pressing thing right now. Maybe right now is the perfect opportunity for you to just focus on being able to float.

For many sailors, the hardest thing to do isn't completing a challenging career course, being tasked with too many secondary duties, or even finishing a six-month deployment in one piece. It's taking a knee.

With honest introspection, coming to grips with the reality that, for a season, it might be time to focus on simply being able to float can be a gutting but essential step to take. Because, to borrow a phrase, what good would it have been to rearrange the deck chairs on the Titanic? If you can't at least be buoyant, little else matters.

Instead, take the time to proverbially plug the leaks and put out the fires so that you can float and, in time, move, all so that you can get back in the fight another day. There are plenty of folks who are well-positioned to support you, beginning with any of your chaplains from our team here at CFB Halifax. If you need to talk to someone, maybe even for the first time, reach out. I think you'll be glad you did.

« Flotter, se déplacer, combattre. »

Cela vous dit quelque chose ? Si vous vivez depuis longtemps près de la côte et que vous occupez un poste opérationnel, il y a de fortes chances que vous ayez suivi le Programme d'instruction sur l'environnement naval (PIEN). Il s'agit d'un cours que tous les marins doivent suivre avant de prendre la mer avec la Marine royale canadienne (MRC). Une partie de cette formation consiste à comprendre les priorités en matière de contrôle des avaries en mer : flotter, se déplacer, combattre. Le concept est assez simple : pour gagner une bataille, le navire doit combattre. Pour combattre, le navire doit se déplacer. Pour se déplacer, le navire doit flotter. En d'autres termes, avant de pouvoir penser à toute autre priorité maritime, vous devez au moins être capable de flotter.

Gardez cela à l'esprit.

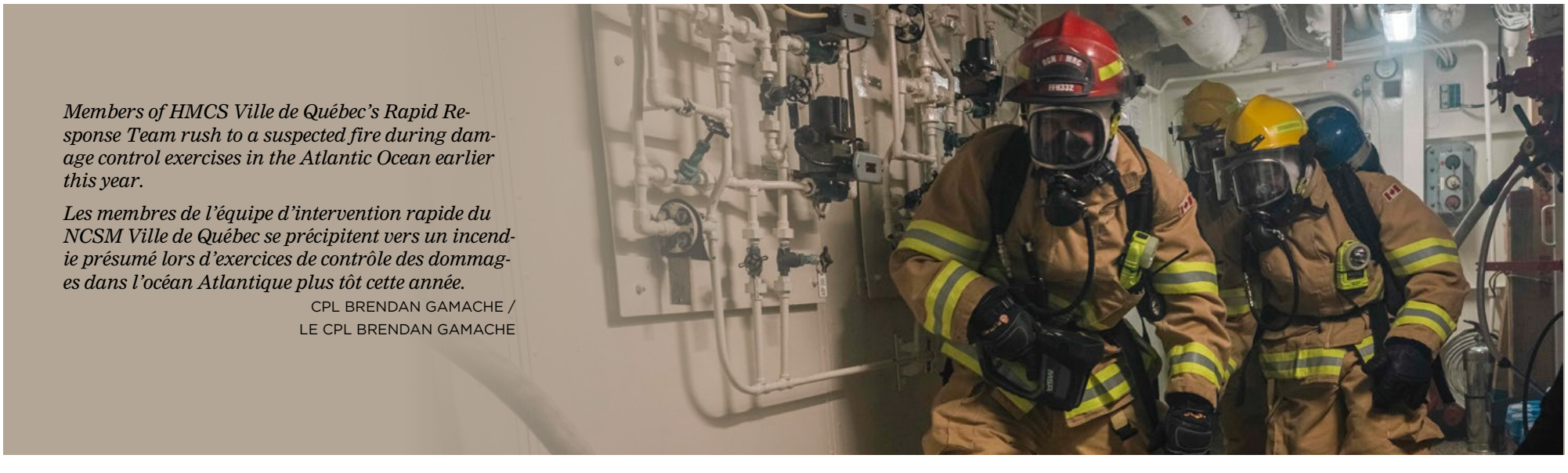
Récemment, j'ai eu une conversation trop fréquente avec un membre de la MRC qui faisait face à des difficultés « sur le front intérieur » tout en gérant une saison de navigation très chargée. Le marin se trouvait donc dans une situation très tendue, tiraillé entre deux intérêts concurrents : prendre le temps de se concentrer sur la stabilité de sa vie familiale ou aller de l'avant avec les exigences de sa carrière.

Dans ce genre de conversation, j'écoute surtout pour essayer de comprendre la situation de la personne. Même en tant qu'aumônier, je ne donne pas nécessairement de conseils ou d'orientations précises, sauf si la personne le demande expressément. Même dans ce cas, j'essaie de rester mesuré dans mes conseils afin de laisser une marge de manœuvre pour la prise de décision autonome. Dans cette conversation, cependant, l'occasion s'est présentée de réfléchir : peut-être est-ce le bon moment pour vous de vous concentrer sur ce qui est le plus urgent actuellement. Peut-être est-ce le moment idéal pour vous de vous concentrer simplement sur le simple fait de flotter.

Pour de nombreux marins, le plus difficile n'est pas de mener à bien une carrière difficile, d'avoir trop de tâches secondaires à accomplir ou même de terminer une mission de six mois sans encombre. C'est de faire une pause.

Avec une introspection honnête, accepter la réalité qu'il est peut-être temps, pendant un certain temps, de se concentrer simplement sur le fait de rester à flot peut être une étape difficile mais essentielle à franchir. Car, pour reprendre une expression courante, à quoi aurait servi de réarranger les chaises longues sur le Titanic ? Si vous ne pouvez pas au moins rester à flot, rien d'autre n'a d'importance.

Prenez plutôt le temps de colmater les brèches et d'éteindre les incendies afin de pouvoir rester à flot et, avec le temps, avancer, afin de pouvoir reprendre le combat le moment venu. Il y a beaucoup de gens qui sont bien placés pour vous aider, à commencer par les aumôniers de notre équipe ici à la BFC Halifax. Si vous avez besoin de parler à quelqu'un, même pour la première fois, n'hésitez pas à tendre la main. Je pense que vous serez heureux de l'avoir fait.



Members of HMCS Ville de Québec's Rapid Response Team rush to a suspected fire during damage control exercises in the Atlantic Ocean earlier this year.

Les membres de l'équipe d'intervention rapide du NCSM Ville de Québec se précipitent vers un incendie présumé lors d'exercices de contrôle des dommages dans l'océan Atlantique plus tôt cette année.

CPL BRENDAN GAMACHE / LE CPL BRENDAN GAMACHE

HMCS *Harry DeWolf* welcomes new CO as ship heads to refit

By Nathan Stone,
Trident Staff

His Majesty's Canadian Ship (HMCS) *Harry DeWolf* has a new voice at the helm as the ship prepares to sail to Québec for its first major refit.

Commander (Cdr) Collin Forsberg succeeded Cdr Jon Nicholson as the ship's Commanding Officer in a Change of Command ceremony on the ship's flight deck on June 17.

The ship's new CO will oversee a first for the *Harry DeWolf*-class. As the lead ship of its class, commissioned in 2021, HMCS *Harry DeWolf* is at the front of the line to receive a five-year refit.

The ship will sail for Québec City in July for a 26-week maintenance period at Davie Shipyard. While there, the ship will receive hardware upgrades and top-to-bottom maintenance. Plans are for *Harry DeWolf* to return to active service with the Atlantic Fleet by January 2026.

"You always want to leave a ship better than when you received it, and that's certainly what we'll be doing," said Cdr Forsberg at the ceremony. "I look forward to that and to working with the ship's company to make sure that we get the ship ready to rejoin the fleet."

Cdr Forsberg is back on the East Coast after an appointment in command of HMCS *Max Bernays*, overseeing its transfer to Maritime Forces Pacific in August 2024.

Harry DeWolf is coming off a busy 18-month period led by Cdr Nicholson, who served as the ship's CO since January 2024. Under his command, the ship completed many diverse missions that included a successful search and rescue in the Arctic, counter-narcotic patrols and seizures on Operation Caribbe, and community outreach on behalf of the Royal Canadian Navy across the Great Lakes region.

In his farewell address, Cdr Nicholson thanked the ship's crew for rising to every challenge through their hectic schedule.

"When I took command of this ship in January 2024, it became apparent that *Harry DeWolf* would be incredibly busy. To your everlasting credit, you harnessed the embodiment of the naval hero who was our namesake and took on the challenge of that program with grace and stoicism," he said.

Commander Canadian Fleet Atlantic, Commodore (Cmdre) Jacob French, was on hand to oversee the handover. He too praised *Harry DeWolf*'s crew and outgoing commander for handling "one of the most varied schedules I've ever seen" with expertise and professionalism.

"It was a pleasure to watch you in action."

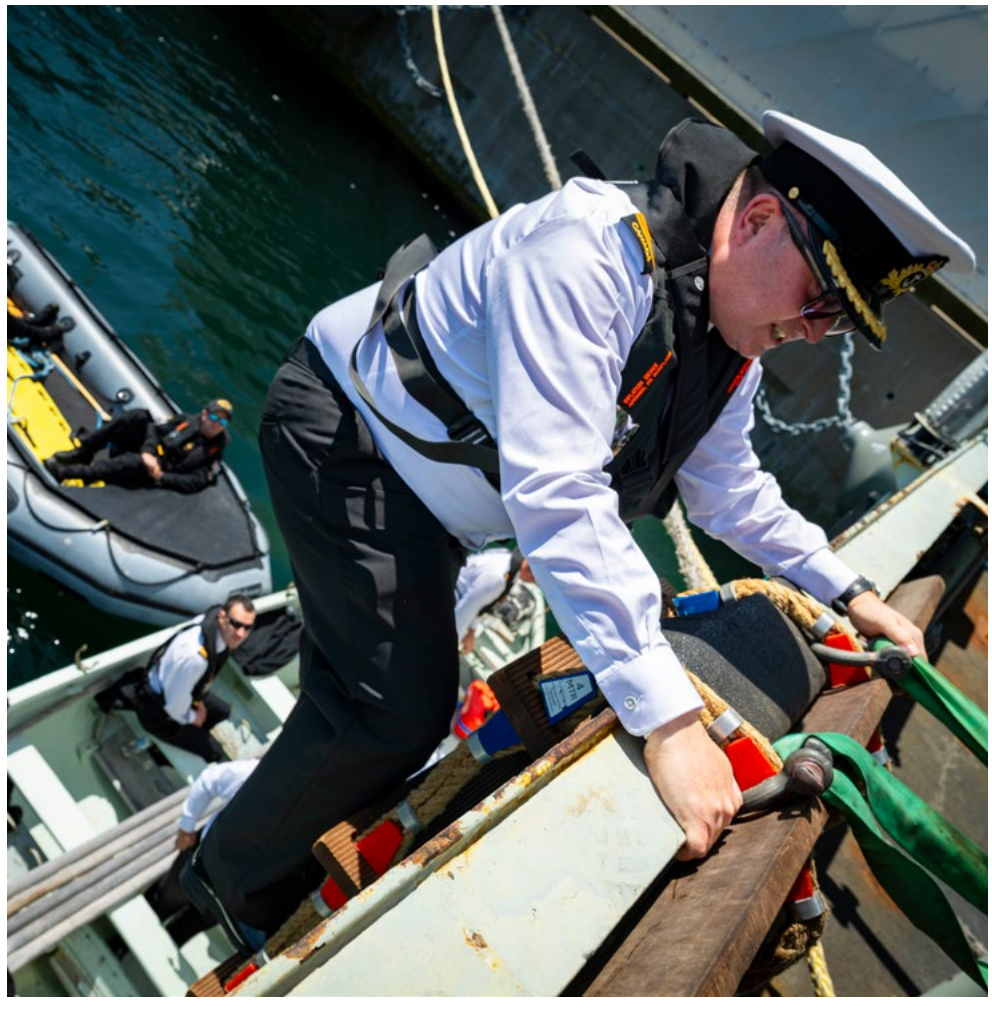
The ship's company of HMCS *Harry DeWolf* will now adjust to a new routine that may not feel as exciting as their recent experience, but Cdr Forsberg emphasized that their coming job is "an essential mission," that will leave a legacy.

"It's all about getting the ship ready to face the future."

From left, Cdr Collin Forsberg, Cmdre Jacob French, and Cdr Jon Nicholson sign the paperwork during the Change of Command ceremony on June 17.

De gauche à droite, le Capf Collin Forsberg, le Cmdre Jacob French et le Capf Jon Nicholson signent les documents lors de la cérémonie de passation de commandement du 17 juin.

CPL MITCHELL PAQUETTE / LE CPL MITCHELL PAQUETTE



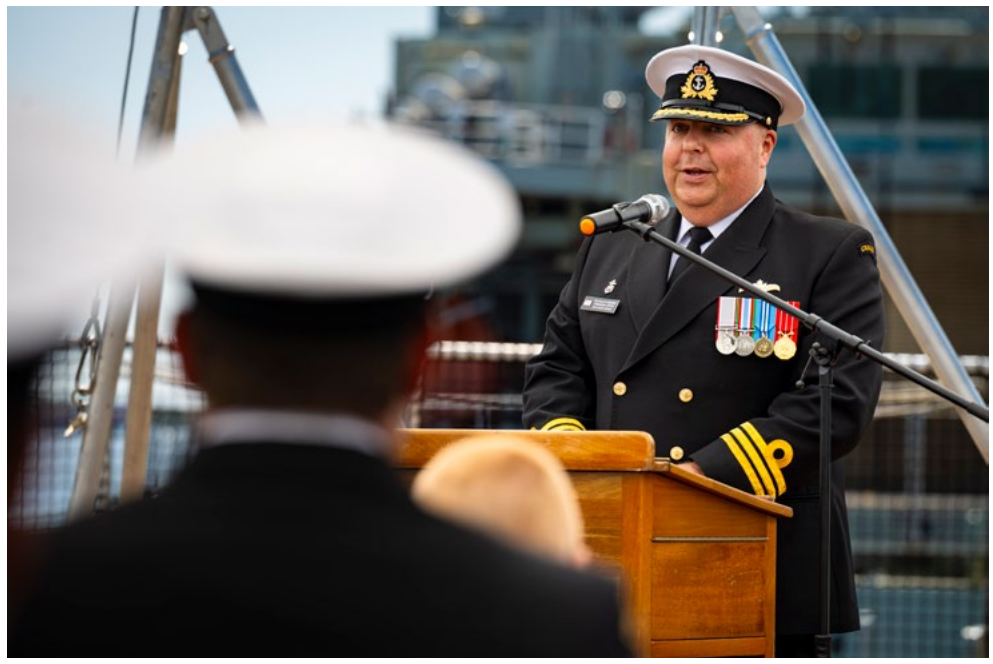
Cdr Nicholson made his departure from the ship in style after relinquishing command, with crew members waiting in a small boat to take him away.

Le Capf Nicholson a quitté le navire en grande pompe après avoir cédé le commandement, des membres de l'équipage l'attendant dans une petite embarcation pour l'emmener.

CPL MITCHELL PAQUETTE / LE CPL MITCHELL PAQUETTE

Le NCSM *Harry DeWolf* accueille un nouveau Cmdt alors que le navire est en cours de carénage

Par Nathan Stone,
L'équipe du Trident



Le Capf Forsberg s'est adressé à ses collègues et aux membres de l'équipage du navire après avoir pris le commandement du NCSM Harry DeWolf.

Cdr Forsberg spoke to colleagues and members of the ship's company after taking command of HMCS Harry DeWolf.

LE CPL MITCHELL PAQUETTE / CPL MITCHELL PAQUETTE

Le Navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *Harry DeWolf* a une nouvelle voix à la barre alors qu'il se prépare à naviguer vers Québec pour son premier grand radoub.

Le capitaine de frégate (Capf) Collin Forsberg a succédé au Capf Jon Nicholson au poste de commandant lors d'une cérémonie de changement de commandement qui s'est déroulée le 17 juin sur le pont d'envol du navire.

Le nouveau Cmdt du navire supervisera une première pour la classe Harry DeWolf. En tant que navire principal de sa classe, mis en service en 2021, le NCSM *Harry DeWolf* est en première ligne pour bénéficier d'une remise en état après cinq années de service.

Le navire partira pour Québec en juillet pour une période de maintenance de 26 semaines au chantier naval Davie. Pendant cette période, il bénéficiera d'une modernisation de son matériel et d'une maintenance complète. Le *Harry DeWolf* devrait être remis en service actif au sein de la Flotte de l'Atlantique d'ici janvier 2026.

« Vous voulez toujours laisser un navire meilleur que lorsque vous l'avez reçu, et c'est certainement ce que nous ferons », a déclaré le Capf Forsberg lors de la cérémonie.

« J'ai hâte de travailler avec l'équipage pour m'assurer que le navire est prêt à rejoindre la flotte. »

Le Capf Forsberg est de retour sur la côte Est après avoir commandé le NCSM *Max Bernays*, supervisant son transfert aux Forces maritimes du Pacifique en août 2024.

Le *Harry DeWolf* sort d'une période de 18 mois bien remplie, menée par le Capf Nicholson, qui était commandant depuis janvier 2024. Sous son commandement, le navire a mené à bien de nombreuses missions, notamment une opération réussie de recherche et sauvetage dans l'Arctique, des patrouilles et des saisies de drogues dans le cadre de l'opération Caribbe, ainsi que des activités de sensibilisation communautaire au nom de la Marine royale canadienne dans la région des Grands Lacs.

Dans son discours d'adieu, le Capf Nicholson a remercié l'équipage pour avoir relevé tous les défis malgré un emploi du temps chargé.

« Lorsque j'ai pris le commandement de ce navire en janvier 2024, il est vite devenu évident que le Capitaine de frégate serait incroyablement occupé. À votre crédit éternel, vous avez incarné l'esprit du héros naval dont nous portons le nom et vous avez relevé le défi de ce programme avec grâce et stoïcisme », a-t-il déclaré.

Le commandant de la Flotte de l'Atlantique, le commodore (Cmdre) Jacob French, était présent pour superviser le changement de commandement. Il a également félicité l'équipage du *Harry DeWolf* et le commandant sortant pour avoir mené « l'un des programmes les plus variés que j'ai jamais vus » avec expertise et professionnalisme.

« Ce fut un plaisir de vous voir à l'œuvre. »

L'équipage du NCSM *Harry DeWolf* va maintenant s'adapter à une nouvelle routine, qui pourrait sembler moins palpitante que les derniers mois, mais le Capf Forsberg a souligné que le travail à venir représente « une mission essentielle » qui laissera un héritage durable.

« Il s'agit de préparer le navire à affronter l'avenir. »

Les Navires CSM *Edmonton* et *Yellowknife* partent pour une mission de lutte contre les mines de l'OTAN en Europe

Par MRC

Les Navires canadiens de Sa Majesté (NCSM) *Edmonton* et *Yellowknife* quittent Halifax le 7 juillet pour commencer leur déploiement dans le cadre de l'opération REASSURANCE, au cours de laquelle ils se joindront au 1er Groupe permanent OTAN de lutte contre les mines (SNMCMG1). De juillet à octobre 2025, les navires évolueront dans les eaux européennes et contribueront aux opérations de sécurité maritime et de lutte contre les mines de l'OTAN.

Ce déploiement témoigne de l'engagement indéfectible du Canada envers l'OTAN et la sécurité de la région euroatlantique. En tant que navires de défense côtière de la classe KINGSTON, les NCSM *Edmonton* et *Yellowknife* sont dotés de capacités avancées de lutte contre les mines, notamment des véhicules sous-marins autonomes REMUS 100 et des équipes de plongeurs-démineurs de la Marine royale canadienne. Leur mission sera axée sur la détection et la neutralisation d'anciennes mines marines, la sécurité de la navigation et la protection des infrastructures sous-marines essentielles.

Le leadership du Canada au sein du SNMCMG1 est un élément important de notre contribution à la posture de dissuasion et de défense collective de l'OTAN. Le professionnalisme, les capacités et la disponibilité opérationnelle du personnel de la Marine royale canadienne à bord des NCSM *Edmonton* et *Yellowknife* renforcent le rôle du Canada en tant qu'allié et partenaire de sécurité fiable.

« Le NCSM *Edmonton* est honoré de représenter le Canada sur la scène internationale au sein du 1er Groupe permanent OTAN de lutte contre les mines. Nous sommes très heureux de nous associer à nos alliés de l'OTAN et de pouvoir ainsi démontrer l'engagement de la Marine royale canadienne (MRC) et du Canada envers l'OTAN. Les marins du Navire canadien de Sa Majesté *Edmonton* mettront en évidence l'excel-lence de la MRC dans le cadre des opérations et relève-ront tous les défis qui se présenteront à eux », a déclaré le commandant du NCSM *Edmonton*, le capitaine de corvette (Capc) Jason Pike.

Son homologue, le Capc Jeffrey Smith, commandant du NCSM *Yellowknife*, a partagé la même confiance dans l'équipage de son propre navire avant le départ.

« Nos marins font preuve de compétence, de résilience et d'un dévouement inébranlable dans chacune de leurs missions », a-t-il déclaré.

« Je suis fier de diriger une équipe qui illustre le meilleur de la Marine royale canadienne, soit des professionnels qui sont prêts à servir, à soutenir nos alliés et à protéger les océans. »

HMC Ships *Edmonton* and *Yellowknife* Depart for NATO mine countermeasures mission in Europe

Par RCN

His Majesty's Canadian Ships (HMCS) *Edmonton* and *Yellowknife* departed Halifax on July 7 to begin their deployment on Operation Reassurance, where they will join Standing NATO Mine Countermeasures Group One (SNMCMG1). From July to October 2025, the ships will operate in European waters, advancing NATO's maritime security and mine countermeasure operations.

This deployment demonstrates Canada's unwavering commitment to NATO and to the security of the Euro-Atlantic region. As Kingston-class Maritime Coastal Defence Vessels, HMCS *Edmonton* and *Yellowknife* are equipped with advanced mine countermeasure capabilities, including REMUS 100 Autonomous Underwater Vehicles and Royal Canadian Navy clearance diving teams. Their mission will focus on detecting and neutralizing historic sea mines, ensuring safe navigation, and protecting critical undersea infrastructure.

Canada's leadership within SNMCMG1 is a key element of our contribution to NATO's collective deterrence and defence posture. The professionalism, capability, and operational readiness of Royal Canadian Navy (RCN) personnel aboard HMCS Edmonton and Yellowknife rein-force Canada's role as a reliable Ally and security partner.

"HMCS *Edmonton* is honoured to represent Canada on the international stage as part of Standing NATO Mine Countermeasures Group One. We are excited to integrate with our NATO Allies where we can demonstrate the RCN and Canada's commitment to NATO. The sailors of His Majesty's Ca-nadian Ship *Edmonton* will demonstrate the Royal Canadian Navy's excellence on operations and will meet all challenges that arise," said Lieutenant-Commander (LCdr) Jason Pike, Commanding Officer of HMCS *Edmonton*.

His counterpart LCdr Jeffrey Smith, Commanding Officer of HMCS *Yellowknife*, shared similar confidence in his own ship's company ahead of the departure.

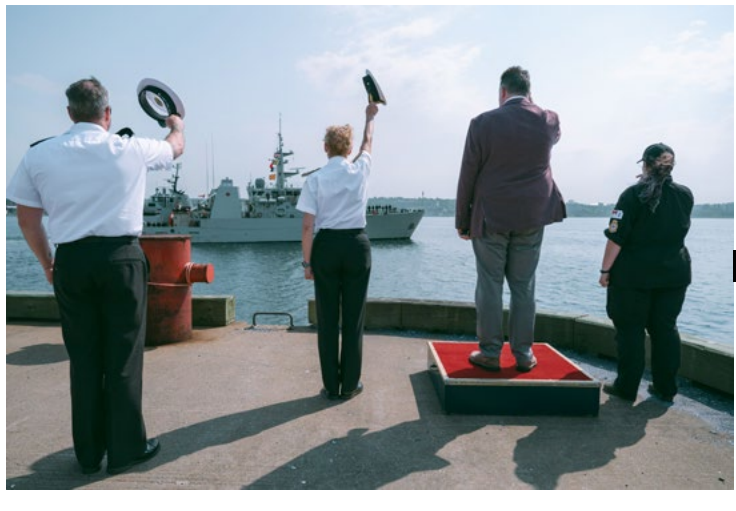
"Our sailors bring skill, resilience, and unwavering dedication to every mission," he said.

"I'm proud to lead a team that exemplifies the very best of the Royal Canadian Navy - professionals who stand ready to serve, support our Allies, and safeguard the seas."

Family members said goodbye on the jetty before HMC ships Edmonton and Yellowknife set sail.

Les membres de la famille ont fait leurs adieux sur la jetée avant que les navires HMC Edmonton et Yellowknife ne prennent la mer.

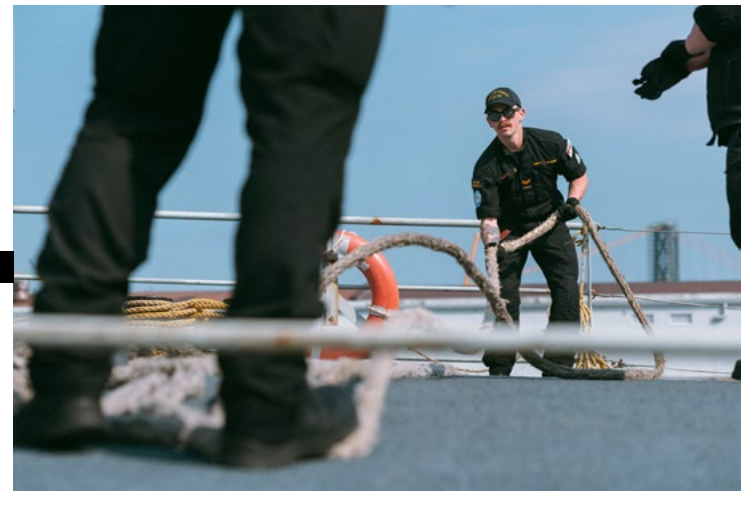
CPL ANTONIO GARCIA ALVAREZ / LE CPL ANTONIO GARCIA ALVAREZ



Officials and dignitaries, including His Honour Mike Savage, Lieutenant Governor of Nova Scotia, were on hand to see the ships off on July 7.

Des représentants officiels et des dignitaires, dont Son Honneur Mike Savage, lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Écosse, étaient présents pour assister au départ des navires le 7 juillet.

CPL ANTONIO GARCIA ALVAREZ / LE CPL ANTONIO GARCIA ALVAREZ



The four-month mission will see the ships join SNMCMG1 colleagues in Europe.

Au cours de cette mission de quatre mois, les navires rejoindront leurs collègues du SNMCMG1 en Europe.

CPL ANTONIO GARCIA ALVAREZ / LE CPL ANTONIO GARCIA ALVAREZ

Navy bands share stage for double-bill "Atlantic Bonds" concert

By Ryan Melanson,
Trident Staff

Members of the Stadacona Band of the Royal Canadian Navy perform during the Atlantic Bonds: A Tribute in Harmony concert on June 25.

Les membres de la Musique Stadacona de la Marine royale canadienne se produisent lors du concert intitulé Liaisons atlantiques : un hommage en harmonie, le 25 juin.

CPL CONNOR BENNETT / LE CPL CONNOR BENNET

Cdr Sten Kristian Brath, Commander of the Royal Norwegian Navy Band, thanked the more than 500 concert attendees for the warm welcome to Nova Scotia.

Le Capf Sten Kristian Brath, commandant de la Musique royale de la Marine norvégienne, a remercié les plus de 500 spectateurs pour leur accueil chaleureux en Nouvelle-Écosse.

CPL BRENDAN GAMACHE / LE CPL BRENDAN GAMACHE

A joint concert in Halifax brought together the Stadacona Band of the Royal Canadian Navy and the Royal Norwegian Navy Band on June 25, marking the first time the Norwegian ensemble has performed in the city. Held at the Rebecca Cohn Auditorium and titled *Atlantic Bonds: A Tribute in Harmony*, the event highlighted both countries' naval traditions through music, while also acknowledging a longstanding historical connection.

Nova Scotian ties to Norway date back to the Second World War; the concert program reflected this shared past, with selections honouring wartime service, national composers, and cultural touchstones from both countries.

"As part of the Norwegian Band's outreach while travelling abroad, they wanted to bring a showcase of their culture to Canada, and we're thrilled to have them join us," said Master Sailor (MS) Tony Taylor of the Stadacona Band, a tuba player who frequently doubles as a concert emcee or master of ceremonies for events.

The bands gave separate performances, with the Canadians kicking off the evening before a brief intermission while the Norwegians took to the stage.

The setlist from the Stadacona Band included a performance of Canadian folk legend Stan Rogers' *White Squall*, with an arrangement by the band's Sailor 1st Class (S1) Nathaniel Jenkins and lead vocals from Petty Officer 1st Class Brad Davidge. Other highlights included rousing trumpet and trombone solos from S1 Cameron Milligan and S1 Jenkins, respectively, during a performance of Joseph Turrin's *Fandango*, as well as select pieces from Norwegian composers, including Johan Halvorsen's *Entry March of the Boyars (Bojarenes Indtogsmarsch)*.

Younger concert goers may have recognized tunes during a medley of songs from Disney's *How to Train Your Dragon*, chosen partly due to the Nordic focus of the series.

"Our half of the concert was a nod to the Norwegians, while also bringing in our own Canadian traditions. For the Norwegian Band, their set was very steeped in Norwegian music and some of their major composers," MS Taylor said.

Pieces from the Norwegians' performance included a *War Sailors' Requiem (From Krigsseilerrekviem*), commissioned in 2020 for the bands 200th anniversary, and *The War Cross (From Krigskorset)*, another newly written piece meant to honour those who have received Norway's highest ranking combat decoration. The set also included classics from Norwegian, French and Spanish composers.

The two bands not only shared the stage at the Rebecca Cohn, but were also both part of this year's lineup for the Royal Nova Scotia International Tattoo, which kicked off just two days later. Joining the Stadacona Band and the Royal Norwegian Navy Band on the Tattoo floor were fellow military groups from the United Kingdom, Germany, and The Netherlands. Further Canadian Armed Forces (CAF) representation at the Tattoo included the Canadian Army's Band of the Ceremonial Guard, the 5th Canadian Division Composite Band, and the 12 Wing Shearwater Pipes and Drums.

For the Royal Norwegian Navy Band, the trip to Nova Scotia also included a historically significant day spent in Lunenburg. Along with a performance, the band visited the site of Camp Norway, a training facility for Norwegians established during the Second World War, along with Hillcrest Cemetery, where several Norwegians were buried during the war years.

Des fanfares de la marine forment des « Liaisons Atlantiques » lors d'un concert conjoint

Par Ryan Melanson,
L'équipe Trident

Le 25 juin, la Musique Stadacona de la Marine royale canadienne et la Musique de la Marine royale norvégienne ont donné un concert commun à Halifax. C'était la première fois que l'ensemble norvégien se produisait dans la ville. Organisé à l'auditorium Rebecca Cohn et intitulé *Liaisons atlantiques : un hommage en harmonie*, l'événement a mis en lumière les traditions navales des deux pays à travers la musique, tout en soulignant un lien historique de longue date.

Les liens entre la Nouvelle-Écosse et la Norvège remontent à la Seconde Guerre mondiale, et le programme du concert reflétait ce passé commun avec des sélections rendant hommage au service militaire, aux compositeurs nationaux et aux éléments marquants de la culture des deux nations.

« Dans le cadre de ses activités de sensibilisation lors de ses voyages à l'étranger, le groupe norvégien souhaitait présenter sa culture au Canada, et nous sommes ravis qu'il se soit joint à nous », a déclaré le matelot-chef (Matc) Tony Taylor de la Musique Stadacona, un joueur de tuba qui assume souvent le rôle de maître de cérémonie lors de concerts ou d'événements.

Les deux orchestres se sont produits séparément : les Canadiens ont ouvert la soirée, suivis d'un bref entracte, avant que les Norvégiens ne montent sur scène.

Le programme de la Musique Stadacona comprenait une interprétation de *White Squall*, du légendaire auteur-compositeur canadien Stan Rogers, dans un arrangement du matelot de 1re classe (Mat 1) Nathaniel Jenkins, avec le maître de 1re classe Brad Davidge au chant principal. Parmi les autres moments forts figuraient des solos énergiques de trompette et de trombone interprétés respectivement par le Mat 1 Cameron Milligan et le Mat 1 Jenkins, lors de l'exécution de *Fandango* de Joseph Turrin, ainsi que des œuvres de compositeurs norvégiens, dont *Marche d'entrée des Boyars (Bojarenes Indtogsmarsch)* de Johan Halvorsen.

Les plus jeunes spectateurs ont peut-être reconnu des airs lors d'un medley de chansons tirées du film de Disney *How to Train Your Dragon*, choisi en partie pour son univers inspiré de la culture nordique.

« Notre partie du concert était un clin d'œil aux Norvégiens, tout en intégrant nos propres traditions canadiennes. Le répertoire du groupe norvégien était fortement ancré dans la musique norvégienne et les œuvres de leurs principaux compositeurs », a déclaré le Matc Taylor.

Parmi les pièces interprétées par les Norvégiens figuraient *Requiem des marins de guerre (Krigsseilerrekviem)*, commandée en 2020 à l'occasion du 200e anniversaire de l'orchestre, ainsi que *La Croix de guerre (Krigskorset)*, une autre œuvre récemment composée pour honorer les récipiendaires de la plus haute distinction militaire norvégienne. Le programme incluait également des classiques de compositeurs norvégiens, français et espagnols.

Les deux ensembles ne se sont pas seulement produits ensemble sur la scène du Rebecca Cohn, ils faisaient également partie de la programmation du Tattoo royal international de la Nouvelle-Écosse, qui a débuté deux jours plus tard. Des formations militaires du Royau-me-Uni, d'Allemagne et des Pays-Bas ont rejoint la Musique Stadacona et la Musique de la Marine royale norvégi-enne sur la scène du Tattoo. Les Forces armées canadiennes (FAC) étaient aussi représentées par la Musique de la Garde de cérémonie de l'Armée canadienne, la Musique composite de la 5e Division du Canada, et le corps de cornemuses de la 12e Escadre Shearwater.

Pour la Musique de la Marine royale norvégienne, le séjour en Nou-velle-Écosse comprenait également une journée historiquement significative à Lunenburg. En plus d'un concert, l'ensemble a visité le site du Camp Norway, un centre de formation établi pendant la Seconde Guerre mondiale pour les marins norvégiens, ainsi que le cimetière Hillcrest, où plusieurs Norvégiens ont été inhumés durant les années de guerre.

L'équipe de commandement de la Musique Stadacona a offert un cadeau au Capf Sten Kristian Brath sur la scène du théâtre Rebecca Cohn.

The Stadacona Band command team presented a gift to Cdr Sten Kristian Brath on stage at the Rebecca Cohn Theatre.

LE CPL CONNOR BENNETT / CPL CONNOR BENNETT

La Musique royale de la Marine norvégienne s'est rendue pour la toute première fois en Nouvelle-Écosse afin de souligner le 80e anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale.

The Royal Norwegian Navy Band made its first-ever trip to Nova Scotia to mark the 80th anniversary of the End of the Second World War.

LE CPL CONNOR BENNETT / CPL CONNOR BENNETT

CFB Halifax Advertising & Sponsorship Opportunities Available

Please contact
Peter.McNeil@forces.gc.ca
(902) 401-0052

CFMWS.CA/HALIFAX /PSPHALIFAX

SPORTS & FITNESS

Allies to become rivals on the soccer pitch

RCN vs RN soccer matches set for July 23 and 26 in Halifax

By Trident Staff

Men's and women's soccer teams composed of top Canadian Armed Forces (CAF) athletes will face off against visiting players from the United Kingdom's Royal Navy (RN) in a series of friendly matches this month in Halifax and Dartmouth.

It's a rare opportunity for Canada to host an allied military team on home turf, and organizers say the games are sure to be a highlight of the summer for those involved.

Facing off against the RN clubs will be the CAF men's and women's Conseil International du Sport Militaire (CISM) soccer teams. The rosters include high-performance athletes serving across the country, selected through CAF regional and national tournaments or other high-level competitions.

"This event has been in the works for several months, including all the rigorous training by our athletes in preparation for competition," said CISM women's team manager Major Kimberly O'Rourke, who added that all involved are excited to play for a home crowd in Halifax.

The RCN vs RN matches begin July 23 at the Harbour East Fields in Dartmouth, with both the men and the women squaring off at 2 p.m. The teams face each other again on July 26; the men's game is set for 2 p.m. at Saint Mary's University, while the women play at 7 p.m. at Harbour East. Admission is free and open to the public.

The women's team includes a number of local faces, including Lieutenant (N) (Lt(N)) Carrie Wood of CFB Halifax, who serves as team co-captain, along with Lt(N) Kate Costello and team head coach Lt(N) Adam Wadden. On the men's side, CFB Halifax's Lt(N) Jaidonn Freeland is set to suit up alongside teammates from across the country.

Lt(N) Freeland said players have been training for months in preparation – as a team when possible, but also individually and remotely, overcoming some of the challenges that come with high level CAF sports.

"The CAF CISM teams face distinct disadvantages when compared to many of our military opponents. Canada is large, presenting travel barriers unlike many European countries. This restricts our ability to train with one another on a regular basis," he said.

To maintain standards, members compete in high-level local leagues and follow strict fitness guidelines, supported by an app-based training platform and regular team sessions focused on strength, mobility and mental performance. Despite the limitations, Freeland said opportunities like this series against the RN are a testament to the hard work of the program's leadership.

"I've been a member of the program since 2016, and this will be the first time I've had such an opportunity. Our management and coaching staff have been working with dedication to curate opportunities like this," he said.

Ahead of this month's friendlies, the CAF CISM soccer teams were in Ottawa for the Carelton University Ravens' annual indoor soccer tournament, with the men taking the championship trophy. The latter part of the season will see players focus on local play at this year's CAF Regional and National soccer championships. Though it's now a biannual event, Lt(N) Freeland said the CAF National tournament remains a good scouting ground for new CISM talent.

Athletes are also looking forward to the return of the CISM Military World Games in 2027. The four-year cycle of the event was thrown off due to the COVID-19 Pandemic, with the last World Games held in 2019 in China.

"These competitions are what drive our efforts," Lt(N) Freeland said.

Members of the CAF CISM men's soccer team celebrated a championship win at the Carleton Ravens Soccer Tournament in Ottawa earlier this year. The CISM teams will be back in action this month in Halifax, with both the men's and women's squad set to take on counterparts from the Royal Navy soccer program.

Les membres de l'équipe masculine de soccer du CISM des FAC célèbrent leur victoire au tournoi de soccer Carelton Ravens à Ottawa plus tôt cette année. Les équipes du CISM reprendront l'action ce mois-ci à Halifax, où les équipes masculine et féminine affronteront leurs homologues du programme de soccer de la Royal Navy.

CANADIAN ARMED FORCES SPORTS / SPORTS DES FORCES ARMÉES CANADIENNES

Les alliés deviennent des rivaux sur le terrain de soccer

Des matchs de soccer MRC contre RN sont prévus les 23 et 26 juillet à Halifax

Par l'équipe du Trident

Des équipes de soccer masculines et féminines composées des meilleurs athlètes des Forces armées canadiennes (FAC) affronteront des joueurs de la Royal Navy (RN) du Royaume-Uni lors d'une série de matchs amicaux ce mois-ci à Halifax et à Dartmouth.

Il s'agit d'une rare occasion pour le Canada d'accueillir une équipe militaire alliée sur son territoire, et les organisateurs affirment que les matchs seront certainement un moment fort de l'été pour tous ceux qui y participeront.

Les équipes masculine et féminine de soccer du Conseil international du sport militaire (CISM) de la FAC affronteront les clubs du RN. Les équipes sont composées d'athlètes de haut niveau qui évoluent dans tout le pays et qui ont été sélectionnées lors de tournois régionaux et nationaux de la FAC ou d'autres compétitions de haut niveau.

« Cet événement est en préparation depuis plusieurs mois, y compris l'entraînement rigoureux de nos athlètes en vue de la compétition », a déclaré la gestionnaire de l'équipe féminine du CISM, la major Kimberly O'Rourke, qui a ajouté que toutes les personnes concernées sont enthousiastes à l'idée de jouer devant leur public à Halifax.

Les matchs MRC contre RN commencent le 23 juillet au Harbour East Fields à Dartmouth, les hommes et les femmes s'affrontant à 14 heures. Les équipes s'affrontent à nouveau le 26 juillet ; le match des hommes est prévu à 14 heures à l'Université Saint Mary's, tandis que celui des femmes aura lieu à 19 heures au Harbour East. L'entrée est gratuite et ouverte au public.

L'équipe féminine comprend un certain nombre de visages locaux, dont la lieutenante de vaisseau (Ltv) Carrie Wood de la BFC Halifax, qui agit à titre de cocapitaine de l'équipe, ainsi que la Ltv Kate Costello et l'entraîneur-chef de l'équipe, le Ltv Adam Wadden. Chez les hommes, le Ltv Jaidonn Freeland, de la BFC Halifax, s'apprête à s'aligner avec des coéquipiers de partout au pays.

Le Ltv Freeland a déclaré que les joueurs s'entraînaient depuis des mois pour se préparer – en équipe lorsque c'est possible, mais aussi individuellement et à distance, en surmontant certains des défis qui accompagnent les sports de haut niveau des FAC.

« Les équipes de la CISM de la FAC font face à des désavantages distincts par rapport à plusieurs de nos adversaires militaires. Le Canada est un pays vaste, qui présente des obstacles aux déplacements, contrairement à de nombreux pays européens. Cela limite notre capacité à nous entraîner régulièrement les uns avec les autres », a-t-il déclaré.

Pour maintenir les normes, les membres concourent dans des ligues locales de haut niveau et suivent des directives strictes en matière de conditionnement physique, soutenues par une plateforme d'entraînement basée sur une application et des séances d'équipe régulières axées sur la force, la mobilité et la performance mentale. Malgré les limites, Freeland a déclaré que des opportunités comme cette série contre le RN sont un témoignage du travail acharné des dirigeants du programme.

« Je suis membre du programme depuis 2016, et ce sera la première fois que j'aurai une telle opportunité. Notre direction et notre équipe d'entraîneurs ont travaillé avec dévouement pour créer des opportunités comme celle-ci », a-t-il déclaré.

Avant les matchs amicaux de ce mois-ci, les équipes de soccer de la FAC CISM étaient à Ottawa pour le tournoi annuel de soccer en salle des Ravens de l'Université Carleton, les hommes remportant le trophée du championnat. Au cours de la dernière partie de la saison, les joueurs se concentreront sur le jeu local lors des championnats régionaux et nationaux de soccer de la FAC de cette année. Bien qu'il s'agisse désormais d'un événement bisannuel, le Ltv Freeland a déclaré que le tournoi national de la FAC restait un bon terrain d'exploration pour les nouveaux talents du CISM.

Les athlètes attendent également avec impatience le retour des Jeux mondiaux militaires du CISM en 2027. Le cycle quadriennal de l'événement a été interrompu en raison de la pandémie de COVID-19, les derniers Jeux mondiaux ayant eu lieu en 2019 en Chine.

« Ces compétitions sont le moteur de nos efforts », a déclaré le Ltv Freeland.

Les équipes canadiennes de soccer du CISM sont composées de joueurs de haut niveau recrutés lors de compétitions régionales et nationales.

Canada's CISM soccer teams are composed of top players scouted from regional and national competitions.

SPORTS DES FORCES ARMÉES CANADIENNES / CANADIAN ARMED FORCES SPORTS

Les Amputés de guerre

Le Service des plaques porte-clés protège vos clés et finance des programmes essentiels pour les personnes amputées.

Commandez vos plaques porte-clés en ligne. C'est gratuit!

514 398-0759 • 1 800 250-3030
amputesdeguerre.ca

CHOISIS UNE CARRIÈRE EN SANTÉ, EN ÉDUCATION OU EN AFFAIRES

Nos programmes collégiaux t'offrent une expérience pratique, adaptée pour le marché du travail d'aujourd'hui.

www.etudescollegiales.ca

ÉTUDES COLLÉGIALES

Université Sainte-Anne

Navy Bike Ride returns to Shearwater

The Halifax leg of this year's Navy Bike Ride took place on Saturday, June 21 as part of Halifax International Fleet Week, with more than 200 cyclists setting off from 12 Wing Shearwater along a route that includes the Salt Marsh Trail to Lawrencetown. The annual event also included rides in Ottawa and Esquimalt, with a virtual option for remote riders. For the Halifax ride, participants had the choice of 6km, 15km, 30km, and 37km route options, with PSP staff set up along the way with water and snacks. Thanks to all the Defence Team personnel and community members who participated!

12 WING IMAGING SERVICES

Le Défi Vélo de la Marine revient à Shearwater

L'étape halifaxienne du Défi Vélo de la Marine de cette année s'est déroulée le samedi 21 juin dans le cadre de la Semaine internationale de la flotte à Halifax. Plus de 200 cyclistes ont pris le départ à la 12e Escadre Shearwater pour emprunter un itinéraire comprenant le sentier Salt Marsh jusqu'à Lawrencetown. Cet événement annuel comprenait également des sorties à vélo à Ottawa et à Esquimalt, ainsi qu'une option virtuelle pour les cyclistes éloignés. Pour le Défi de Halifax, les participants avaient le choix entre des parcours de 6 km, 15 km, 30 km et 37 km, avec du personnel des PSP posté tout au long du trajet pour offrir de l'eau et des collations. Merci à tous les membres de l'Équipe de la Défense et de la communauté qui ont participé!

SERVICES D'IMAGERIE DE LA 12e ESCADRE

P02 CRAIG BLAKE MEMORIAL
FITNESS CHALLENGE

CRAIG BLAKE 2025

19 SEPT 2025
PLAGE MACDONALD BEACH

FOR MORE INFORMATION AND TO REGISTER
POUR PLUS D'INFORMATIONS ET POUR S'INSCRIRE

CFMWS.CA/HALIFAX/CBMFC